

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Úgy kell-e tekinteni a [Tanács] tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló [1999. május 17-i] 1255/99 rendelet⁽¹⁾ végrehajtási rendeletének, a vaj csökkentett áron történő értékesítéséről, valamint a cukrászati termékek, jégkrém és egyéb élelmiszerek előállítása során felhasznált tejszínre, vajra és vajkoncentrátumra vonatkozó támogatás nyújtásáról szóló, 1997. december 15-i 2571/97/EK [bizottsági] rendeletnek⁽²⁾ a rendelkezéseit, hogy azok az 1995. december 18-i 2988/95/EK rendelet⁽³⁾ 3. cikkének (1) bekezdésétől eltérő közösségi ágazati szabályozást alkotnak, és akadályát képezik az elévülésről szóló nemzeti rendelkezések alkalmazásának?
2. Úgy kell-e érteni az 1995. december 18-i 2988/95 rendelet 3. cikkének (3) bekezdését, hogy az korlátozottan alkalmazható azokban az esetekben, amikor a szabálytalanságot a támogatás kedvezményezettje követi el, tekintettel arra, hogy a kedvezményezett alvállalkozói által elkövetett szabálytalanságok minden esetére a 4 éves elévülési idő általános szabálya vonatkozik figyelembe véve a tej- és tejtermékpiac közös szervezése keretében az alvállalkozók [közösségi] rendeleti szabályozására vonatkozó legfeljebb 4 éves határidőt?

⁽¹⁾ HL L 160., 48. o.

⁽²⁾ HL L 350., 3. o.

⁽³⁾ Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 312., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 1. kötet, 340. o.).

2010. március 15-én benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra Belga Királyság

(C-133/10. sz. ügy)

(2010/C 148/23)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: V. Peere és K. Walkerová, meghatalmazottak)

Alperes: Belga Királyság

Kereseti kérelmek

— A Bíróság állapítsa meg, hogy a Belga Királyság — mivel az előírt határidőn belül nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a tagállamok és a közvállalkozások közötti pénzügyi kapcsolatok átláthatóságáról, illetve egyes vállalkozások pénzügyi átláthatóságáról szóló 80/723/EGK irányelv módosításáról szóló, 2005. november 28-i 2005/81/EK bizottsági irányelvnek⁽¹⁾, vagy legalábbis e rendelkezéseket nem közölte a Bizottsággal — nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit;

— a Belga Királyságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A 2005/81/EK irányelv átültetésére előírt határidő 2006. december 19-én lejárt. Márpedig a jelen kereset benyújtásának időpontjáig az alperes nem tett meg minden, az irányelv átültetéséhez szükséges intézkedést, vagy legalábbis arról nem tájékoztatta a Bizottságot.

⁽¹⁾ HL L 312., 47. o.; helyesbítés: HL L 308., 2006.11.8., 19. o.

A Conseil d'État (Belgium) által 2010. március 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Európai Közösségek kontra Brüsszel-Főváros Régió

(C-137/10. sz. ügy)

(2010/C 148/24)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d'État (Belgium)

Az alapeljárás felei

Felperes: Európai Közösségek

Alperes: Brüsszel-Főváros Régió